



TV

UNITED NATIONS NATIONS UNIES

L'ONU EN ACTION

Date de programmation: octobre 2008

Programme n°1152

Durée: 3'13"

Langues: anglais, français, espagnol et russe

L'ÉRADICATION DE LA POLIO EN HAÏTI

VIDEO

UN HOMME VICTIME DE LA
POLIO MENDIE DANS LA RUE

Mr. FELIX ANTOINE, VICTIME DE
LA POLIO, À L'ÉCRAN

PLAN LARGE D'UN HOMME
VICTIME DE LA POLIO QUI
MENDIE DANS LA RUE

UN HOMME AVEC UN
PORTE-VOIX DANS UN VILLAGE /
UNE CLINIQUE MOBILE /
DES GENS FONT LA QUEUE /

AUDIO

NARRATION:

§1. Felix Antoine doit mendier durant les heures de pointe pour gagner sa vie à Port-au-Prince, la capitale d'Haïti. Lorsqu'il était bébé, il a attrapé la polio et son bras gauche s'est atrophié - ce qui l'empêche de trouver du travail. (16")

FELIX ANTOINE (en créole):

« Quand il y a de la circulation, les gens dans les voitures me donnent de la monnaie. Je fais vivre mes deux petits enfants avec ça. Je ne peux pas tout arrêter et les faire souffrir à cause de moi. » (8.5")

NARRATION:

§2. L'histoire de Felix est tragique, d'autant plus que la polio a disparu dans la plupart du reste du monde. (5")

§3. Mais l'Organisation mondiale de la santé a lancé une campagne nationale en Haïti pour éradiquer la maladie. Le but est de toucher plus de la moitié de la population – soit près de 5 millions

DANS UNE CLINIQUE MOBILE /
DES ENFANTS REÇOIVENT DES
GOUTTES CONTRE LA POLIO

700 mille personnes – durant le cours de l'année.
(11.75")

GRANDE QUEUE À LA CLINIQUE

§4. Les gens de ce quartier sont impatients de
faire vacciner leurs enfants – comme Yolande
Richet qui a amené sa petite sœur. (6.4")

YOLANDE RICHEL, RÉSIDANTE,
À L'ÉCRAN

YOLANDE RICHEL (en créole):

« *C'est important. Nous voulons éviter d'attraper la
polio et d'autres maladies infantiles.* » (4.2")

UN ENFANT PLEURE À LA SUITE
D'UNE PIQÛRE

NARRATION:

§5. Et que ça plaise aux enfants ou non, la polio et
les autres vaccins sont une part importante de la
promotion de la santé de l'enfant, comme
l'explique Anna Van Rooyen de l'OMS. (7.8")

Melle ANNA VAN ROOYEN, DE
L'ORGANISATION MONDIALE DE
LA SANTÉ, À L'ÉCRAN

ANNA VAN ROOYEN (en anglais):

« *Cette maladie peut vous paralyser pour le reste
de votre vie. Et un simple vaccin administré
oralement avec une goutte peut aider les enfants
à se protéger de la maladie.* » (9.5")

DES ENFANTS REÇOIVENT LES
GOUTTES CONTRE LA POLIO /
DES ENFANTS FONT LA QUEUE /
UNE INFIRMIÈRE AVEC UNE
SERINGUE À VACCIN

NARRATION:

§6. Les derniers cas de polio ont été recensés ici
en 2002. Mais l'instabilité politique des cinq
dernières années en Haïti a empêché beaucoup
d'enfants de se faire vacciner et la population s'est
retrouvée sans protection. La campagne de 10
millions de dollars espère donc éradiquer la polio
tout en protégeant la population contre les autres
maladies comme la rougeole et la rubéole. Mais,

UNE GLACIÈRE AVEC DES
VACCINS

pour réussir, il faut vacciner plus de 95% de la population. (26.5”)

DES ENFANTS EN TRAIN DE SE FAIRE VACCINER

§7. En ce moment, les écoles et les dispensaires sont utilisés comme sites de vaccination. (3.5”)

UNE INFIRMIÈRE FAIT UNE PIQÛRE À UN ENFANT

§8. Mais le vrai défi est d’arriver à amener le personnel médical au fin fond des collines – comme l’explique le docteur haïtien Michelle Pouponneau. (6”)

LE Dr. MICHELLE POUPONNEAU, DIRECTRICE DES VACCINS, À L’HÔPITAL DE CARREFOUR

LE Dr. MICHELLE POUPONNEAU (en créole):

« *Des agents de la santé publique se rendent dans les collines jusqu’aux endroits difficiles d’accès. Ils y apportent des fournitures et des vaccins dans des glacières, et ils ouvrent des cliniques mobiles .* » (9”)

UN BÉBÉ SE FAIT VACCINER / DES PIEDS DEVANT UNE BOÎTE DE SÉCURITÉ / UNE INFIRMIÈRE AVEC UN VACCIN ET UNE SERINGUE

NARRATION:

§9. Les résultats préliminaires montrent que 85% de la capitale a été immunisé. Les experts en santé publique pensent que le plus difficile reste à faire: atteindre les 10% de la population qui manquent encore . (10.5”)

ANNA VAN ROOYEN DE L’OMS À L’ÉCRAN

ANNA VAN ROOYEN (en anglais):

« *Les résultats du processus de surveillance, que nous avons déjà implanté dans les départements où nous avons fini la vaccination, montrent que nous avons atteint un taux de 100% - ce qui est nécessaire pour éradiquer la maladie dans cette île.* » (11.5”)

NARRATION:

DES ENFANTS FONT LA QUEUE
ET REÇOIVENT DES GOUTTES
DE VACCIN ORAL

§10. Si cette campagne réussit, elle permettra d'éradiquer la polio de la carte de Haïti et de l'hémisphère occidental. (6.5")

GROS PLAN D'UNE SERINGUE

§11. Ce reportage a été préparé par Amelia Shaw et Blagoje Grujic pour les Nations Unies. (4.5")

LOGO DE L'ONU